

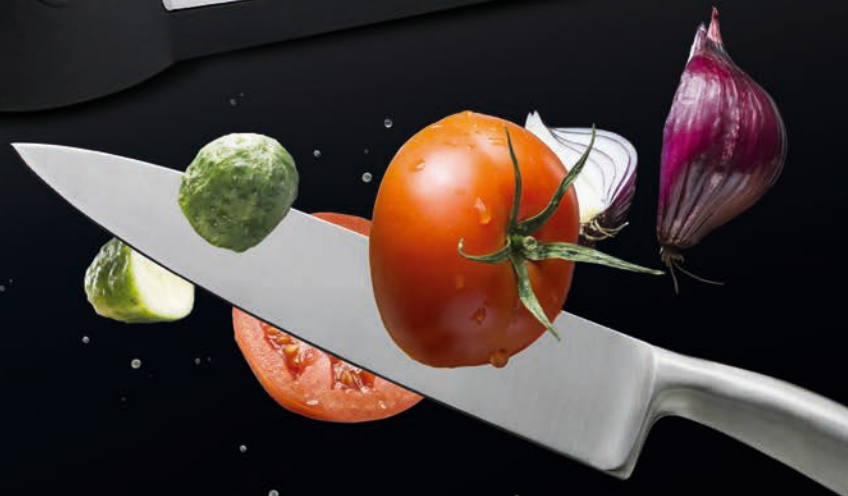
Zigmund & Shtain

Электрическая ножеточка
Sharpprofi ZKS-911



Руководство
по эксплуатации

Профессиональная заточка
ножей в домашних условиях



Zigmund & Shtain



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор бытовой техники компании **Zigmund & Shtain** и приобретение **электрической ножеточки Sharpprofi ZKS-911**. Надеемся, что наша продукция будет радовать Вас и в будущем Вы также отдадите предпочтение изделиям нашей компании.

Приятного использования!



Zigmund & Shtain

СОДЕРЖАНИЕ

Комплект поставки.....	4
Гарантийные обязательства	5
Краткое описание	6
Меры предосторожности.....	10
Перед началом использования	11
Общий вид	12
Подготовка к работе.....	13
Эксплуатация.....	15
Очистка и обслуживание	18
Технические характеристики.....	19
Утилизация	19



Zigmund & Shtain

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Ножеточка 1 шт.
- 2 Руководство по эксплуатации..... 1 шт.
- 3 Гарантийный талон 1 шт.





Zigmund & Shtain

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- **При покупке проверьте соответствие номера устройства с номером, указанным в гарантийном талоне.**
Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне. Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.
- **Срок гарантии на данное изделие составляет 12 месяцев с момента продажи его потребителю.**
Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности, изложенных в данной инструкции.
- **Срок службы прибора составляет 3 года с даты приобретения,** при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация устройства не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность его дальнейшей безопасной эксплуатации определяется сотрудниками сервисной службы по обращению владельца.



Zigmund & Shtain

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Электрическая ножеточка Sharpprofi ZKS-911 от компании **Zigmund & Shtain** – это незаменимый прибор для профессиональной заточки ножей в домашних условиях. Предназначена для европейских кухонных, туристических, спортивных и пр. ножей с симметричной двусторонней заточкой, а также для азиатских типа Сантоку. Заточивает ножи из нержавеющей, легированной и углеродистой стали. Подходит для заточки керамических ножей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Устройство не предназначено для заточки ножиц, ножей с серрейторным лезвием, азиатских ножей с односторонним и ассиметричным лезвием.

Sharpprofi ZKS-911 представляет собой **3-х ступенчатую профессиональную систему для быстрой и качественной заточки ножей.**



Прибор оснащен **3-мя корундовыми самозатачивающимися дисками**, изготовленными из смеси очень твердых синтетических сапфиров на бакелитовой и керамической связке. Бакелитовая связка обеспечивает пониженное теплообразование, эластичность и хорошую самозатачиваемость шлифовального диска, что способствует постоянному поддержанию его в хорошем рабочем состоянии. В керамической связке зерно закреплено очень прочно, поэтому такой диск имеет высокую термо- и износостойкость и долго сохраняет необходимый профиль рабочей кромки.



Zigmund & Shtain

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

**3 шлифовальных диска
ножеточки Sharp Profi
ZKS-911 различаются
по степени зернистости:**
крупнозернистый,
среднезернистый,
микрозернистый.



Этап 1



Этап 2



Этап 3

Каждый диск используется на разных этапах и для разных целей.

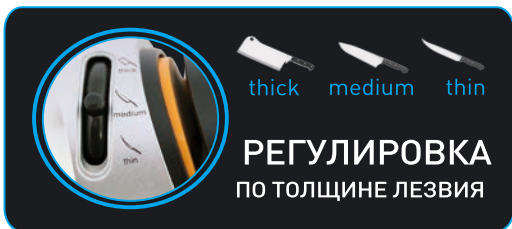
Таким образом, при заточивании нож проходит 3 последовательных этапа обработки:

Этап 1. На крупнозернистом диске происходит грубая заточка ножа для восстановления правильного угла и фаски режущей кромки.

Этап 2. На среднезернистом диске осуществляется тонкая заточка до максимальной остроты лезвия.

Этап 3. На микрозернистом диске - финишная доводка и полировка кромки до идеального состояния.

Точить нож на современной электрической точилке просто и гораздо удобнее, чем на механической.



**РЕГУЛИРОВКА
по толщине лезвия**

Благодаря наличию **встроенных направляющих**, нет необходимости регулировать угол наклона при заточке – это происходит автоматически. **Угол наклона и ширина прорези регулируется специальным регулятором** в зависимости от толщины лезвия ножа. Время заточки до идеального состояния составляет от 10 секунд до 2 минут, в зависимости от первоначального состояния лезвия.



Zigmund & Shtain

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Мощность 60 Вт и скорость вращения диска до 2800 об/мин оптимальны для быстрой, эффективной и безопасной заточки как ножей из мягкой легированной стали, так и из самой твердой - углеродистой. Встроенный вентилятор обеспечивает воздушное охлаждение двигателя в процессе работы и предотвращает его перегрев.



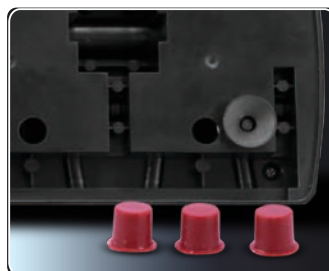
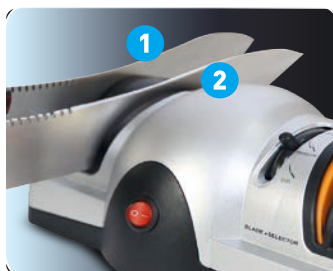
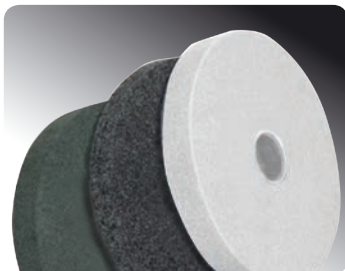
Электрическая ножеточка Sharpprofi ZKS-911 – это современное функциональное устройство, позволяющее заточить нож до идеальной остроты за считанные секунды. Теперь с этой задачей легко и просто справится любая хозяйка!

Приятного использования!



Zigmund & Shtain

ПРЕИМУЩЕСТВА



- **Прочные корундовые самозатачивающиеся диски** на бакелитовой и керамической связке
- **3-х ступенчатая профессиональная заточка** на шлифовальных дисках различной зернистости
- **Регулировка ширины прорези и угла наклона** в зависимости от толщины лезвия
- **Встроенные регулируемые направляющие** обеспечивают оптимальное расположение лезвия в прорези
- **Автоматическая заточка под углом 15-20°**
- **Отдельные прорезы для правой и левой стороны лезвия**
- **Время заточки ножа до идеальной остроты от 10 секунд до 2 минут**
- **Одинаково бережно затачивает** как ножи из мягкой легированной, так и из самой твердой углеродистой стали, а также керамические
- **Корпус из высококачественного ABS-пластика** имеет элегантный современный вид и компактные размеры.
- **Отсеки для сбора металлической пыли** в процессе работы
- **Ножки-присоски** для надежной фиксации на поверхности



Zigmund & Shtain

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен для использования только внутри помещений. Данный прибор может использоваться только в бытовых условиях и не предназначен для использования в коммерческих и промышленных целях.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Не включайте прибор в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Перед включением ножевоточной в сеть убедитесь, что сетевой шнур и электрическая розетка не имеют повреждений и обеспечивают надежный контакт.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Избегайте контакта с движущимися частями устройства. Следите за тем, чтобы посторонние предметы и влага не попадали в прорези ножевоточной.
- Всегда отключайте устройство от сети перед сборкой, очисткой, перемещением и по окончании работы.
- **Соблюдайте осторожность при работе с острыми ножами!**
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Не погружайте корпус ножевоточной в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды. При необходимости протрите загрязнения на корпусе влажной тряпкой, а затем хорошо просушите.
- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, ацетат и пр.
- Следите за тем, чтобы корпус прибора и его внутренняя часть были всегда сухими и чистыми. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
- **Запрещается использовать смазку, воду или масло для хонингования при использовании прибора.**



Zigmund & Shtain

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

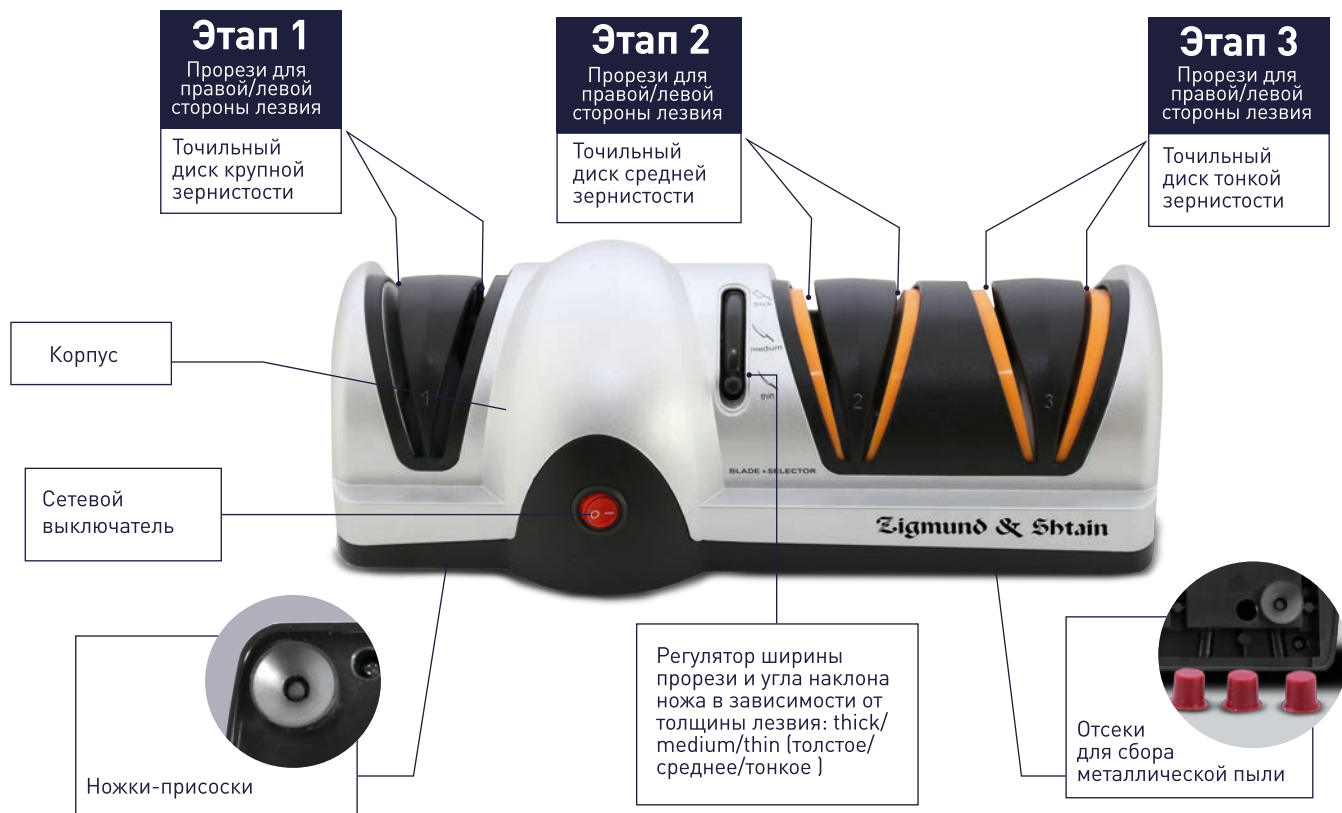
- Прибор во время работы должен находиться на ровной устойчивой поверхности.
- Для безопасной работы прибора не перегибайте сильно шнур, избегайте его изломов или повреждений об острые края. Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания. Не производите самостоятельно замену шнура - обратитесь в сервисный центр.
- При отключении сетевого шнура от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- При обнаружении дефектов корпуса, сетевого шнура или шлифовальных дисков немедленно прекратите работу. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- В случае возникновения неисправностей в работе устройства, а также при появлении характерного запаха или задымления отключите его от электросети и обратитесь в сервисную службу.
- Не допускается самостоятельное использование прибора людьми (в т.ч. детьми) с недостатком опыта и знаний, а также лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органами чувств, психическими отклонениями. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится подробное инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация по правильному и безопасному использованию прибора, а также рекомендации по уходу за ним.
- После хранения ножепочки в холодном помещении или перевозки в зимних условиях перед началом использования дайте прибору прогреться при комнатной температуре в течение 2–3 часов в распакованном виде.
- Извлеките прибор из коробки. Удалите упаковочные материалы. Внимательно осмотрите устройство на предмет возможных дефектов, сколов и других повреждений корпуса. Использование ножепочки с любыми повреждениями или неисправностями запрещено. При их обнаружении обратитесь к Продавцу или в Сервисный центр.

Zigmund & Shtain

ОБЩИЙ ВИД





Zigmund & Shtain

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед началом работы тщательно промойте нож с мылом или другим мягким моющим средством. Хорошо просушите. Запрещается затачивать грязный нож, т.к. это может вызвать повреждение абразивного материала диска и повреждение прибора.
- Убедитесь в том, что сетевой выключатель находится в положении **Выкл. (0)**, а сетевой шнур не включен в розетку.
- Установите ножеточку на ровную, устойчивую поверхность. Слегка прижмите корпус, чтобы с помощью ножек-присосок надежно зафиксировать прибор на поверхности.
- Подключите сетевой шнур питания к розетке. Ваша ножеточка готова к использованию.



Рис.1

- **Электроножеточка Sharpprofi ZKS-911** располагает 3-мя шлифовальными дисками с различной степенью зернистости. Каждый диск применяется на разных этапах и для различных целей. Обратите внимание, что на корпусе прибора прорези для крупнозернистого диска обозначены цифрой **1**, для среднезернистого – **2**, для микрозернистого – **3**. Эти цифры также обозначают этапы работы по заточке ножа: 1. грубая заточка, 2. тонкая заточка, 3. доводка и полировка (Рис.1).



Zigmund & Shtain

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Для сильно затупленного ножа или для того, который точите в первый раз, примените все 3 этапа обработки, для слегка затупившегося – **Этапы 2 и 3**;

чтобы поддерживать лезвие в идеальном состоянии – **Этап 3**.

Перед началом работы внимательно осмотрите лезвие на наличие зазубрин, сколов и др. дефектов, оцените его состояние и решите, какие этапы необходимо использовать для эффективной заточки.



- Также определите тип ножа. В зависимости от толщины лезвия, установите регулятор на корпусе в одном из 3 положений: **thick** (толстое), **medium** (среднее), **thin** (тонкое). Толстое лезвие, как правило, бывает у охотничьих и разделочных ножей; среднее лезвие – у универсальных, поварских, филейных ножей и Сантоку; тонкое лезвие – у ножей для стейка, чистки овощей и др.



Zigmund & Shtain

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этап 1. Грубая заточка

На первом этапе с лезвия снимается основной слой затупившегося металла, происходит формирование угла заточки и фаски режущей кромки.



Рис.1

- Переведите сетевой выключатель в положение **Вкл. (I)**. Возьмите нож за рукоять и, держа его параллельно столу, медленно проведите лезвием по направляющим в левой прорези **Этапа 1**. Направление движения должно идти строго от рукояти к острию ножа (Рис.1).
- Скорость одной проводки должна составлять в среднем 5 см/1 сек, т.е. на заточку лезвия длиной, например, 15 см требуется не более 3 секунд за одну проводку. Более медленная скорость приводит к значительным потерям металла.

ВНИМАНИЕ!

- Во избежание получения травм, соблюдайте осторожность при работе с острыми ножами!
- Никогда не вставляйте нож перпендикулярно в прорезь, а также не помещайте острие ножа в направляющие первым.
- Если при проводке через прорезь сильно надавить на нож, то диск остановится. Не надавливайте сильно на нож во время работы – это может вызывать быстрый износ диска, а также повреждение ножа и самого прибора.



Zigmund & Shtain

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

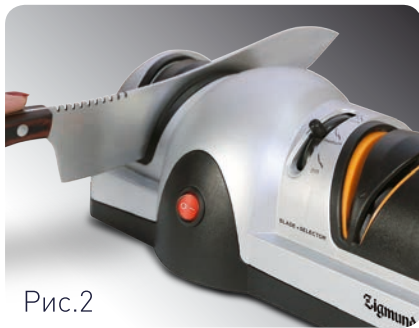


Рис.2

- После того, как вы провели нож через левую прорезь, вставьте его в правую прорезь **Этапа 1** и аналогичным образом обработайте левую сторону лезвия (Рис.2).
 - В зависимости от состояния лезвия попеременно проводите ножом через левую и правую прорезь от 3 до 5 раз. Для сохранения симметричности лезвия количество проводок через левую прорезь всегда должно равняться количеству проводок через правую.
 - При заточке острия приподнимите рукоятку ножа немного вверх и проведите закругленным участком лезвия по направляющим.
- Признаком окончания основной заточки является наличие небольших зазубрин на острие лезвия.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время заточки ножей из стали с высоким содержанием углерода могут появиться искры – это нормальное явление и показатель высокого качества ножа.



Zigmund & Shtain

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этап 2. Тонкая заточка

На 2-м этапе происходит устранение зазубрин и заточка лезвия до максимальной остроты.

- Попеременно проводите ножом в левой/правой прорези **Этапа 2** аналогичным образом, описанным для **Этапа 1**.
- Признаком окончания тонкой заточки является полное отсутствие зазубрин и очень тонкое острое лезвие.

Этап 3. Финишная доводка и полировка

На 3-м этапе микрозернистый керамический диск бережно и деликатно отшлифует и отполирует лезвие практически до состояния острой бритвы.

- Попеременно проводите ножом в левой/правой прорези **Этапа 3** аналогичным образом, описанным для **Этапа 1**.
- Чтобы проверить окончательное качество заточки ножа, острую часть лезвия поднесите к яркому свету и убедитесь, что на лезвии нет никаких сильных бликов. В противном случае, еще немного подточите нож.
- Также проверить степень заточки ножа можно, разрезав мягкие овощи или фрукты с плотной кожицей: помидоры, сливы и т.д.
- По завершении работы выключите ножеточку, отсоедините шнур питания от сети.
- Хорошо промойте или протрите нож от оставшихся на лезвии после заточки загрязнений.



Zigmund & Shtain

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ножеточка легка в обслуживании и не нуждается в особом уходе. Примерно раз в год необходимо произвести очистку 3-х специальных отсеков, расположенных на днище прибора, в которых во время работы собирается металлическая пыль (Рис.1).
- Перед очисткой обязательно выключите прибор, отключите шнур питания от сети.

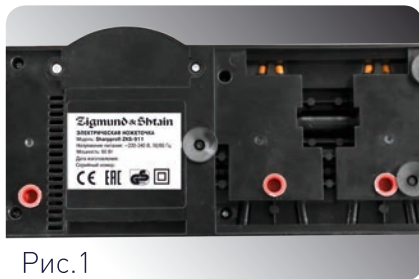


Рис.1

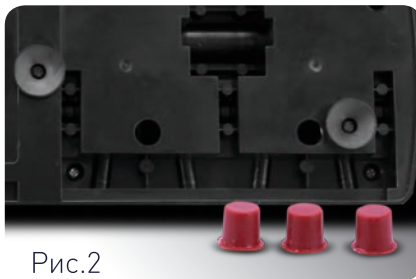


Рис.2

- Снимите красные заглушки на днище прибора и вытряхните из внутренних отсеков все загрязнения (Рис.2).

- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр. Загрязнения на корпусе протрите слегка влажной тряпкой, а затем хорошо просушите.
- Не погружайте корпус ножеточки в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды.
- Следите за тем, чтобы корпус прибора и его внутренняя часть были всегда сухими и чистыми. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.



Zigmund & Shtain

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрическая ножеточка Sharpprofi ZKS-911

Рекомендовано для европейских кухонных ножей, туристических, спортивных и пр. ножей из стали и керамики, а также для азиатских типа Сантоку

Мощность:	60 Вт
Номинальное напряжение:	~220-240 В, 50/60 Гц
Тип заточки:	Двусторонняя симметричная
Кол-во этапов заточки:	3
Угол заточки:	15-20°
Материал шлифовальных дисков:	Корунд на бакелитовой/керамической связке
Материал корпуса:	ABS-пластик
АС-двигатель с принудительным воздушным охлаждением	есть
Скорость вращения:	2800 об/мин
Время заточки:	10 сек – 2 мин
Габаритные размеры:	34.8 x 14.6 x 9.2 см
Вес:	2 кг
Длина сетевого шнура:	1.2 м
Цвет:	серебристый

ПРИМЕЧАНИЕ

В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель имеет право вносить изменения в дизайн и конструкцию прибора, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации.

УТИЛИЗАЦИЯ



Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.



Zigmund & Shtain
техника со вкусом

